



SodaBoss

PRÉPAREZ VOS SODAS  
PRÉFÉRÉS À LA MAISON



MODE D'EMPLOI

SodaBoss

MAKE YOUR FAVORITE  
SODA AT HOME



USER MANUAL



CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS..... 3

PARTS AND FEATURES ..... 5

BEFORE FIRST USE..... 6

USAGE.....6

CHANGING CO<sub>2</sub> CARTRIDGES..... 9

CLEANING-STORAGE..... 9

EMPTYING CARTRIDGE COLLECTION CONTAINER..... 10

TROUBLESHOOTING..... 11

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using this appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Close supervision is necessary when the appliance is operated near children. Do not allow children to use this appliance.
3. Do not operate any appliance after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination and/or repair.
4. Before use, please check if the appliance or any other part is damaged. If any of the parts are damaged, stop using the appliance. Do not try to repair it yourself.
5. Prior to using the device, always check to ensure that all parts are properly assembled.
6. The use of accessories not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
7. This appliance is intended for carbonation of water only. Do NOT use any other liquids.
8. Do not operate the appliance for other than its intended use.
9. Never transport the cartridges while inserted in the appliance - the cylinder and the appliance must always be transported separately.
10. The appliance should not be operated in ambient temperatures lower than 41°F (5°C), this is to prevent the freezing of the water and internal mechanism of the appliance.
11. In case of appliance freezing, DO NOT CONTINUE TO OPERATE. This could result in appliance malfunction, damage, or potential injury to user.
12. In case of freezing, place the appliance in an area of at least 60°F (15°C) and allow the temperature of the appliance and the water inside to slowly rise to that level.
13. DO NOT heat machine by placing it on a stove or any heat source.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### CO<sub>2</sub> CARTRIDGE WARNING:



**WARNING: THIS PRODUCT USES CO<sub>2</sub> CARTRIDGES WHOSE CONTENTS ARE UNDER HIGH PRESSURE. FAILURE TO USE OR STORE THE CARTRIDGES AND MACHINE PROPERLY COULD CAUSE INJURY.**

- The appliance for carbonating tap water has been designed to be used with the CO<sub>2</sub> cartridges specifically designed for this appliance.
- Always store the cartridges in a cool place. Do not expose to high temperatures above 120°C (50°C), such as direct sunlight, heat sources such as stoves or heaters, etc.
- If the CO<sub>2</sub> cartridge is colder than room temperature, it must be gradually brought up to room temperature. DO NOT place it on a heat source to speed up the process.
- If the CO<sub>2</sub> cartridge is warmer than room temperature, let it gradually cool down to room temperature. DO NOT PLACE IT IN THE FREEZER.
- If the CO<sub>2</sub> cartridge becomes frozen, avoid any contact with skin to avoid the risk of freeze burn.
- Do not remove the CO<sub>2</sub> cartridge during the carbonation process. The empty cartridges can be removed after use by opening the empty cartridge container at the back of the machine.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS  
FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

PARTS AND FEATURES

BEFORE FIRST USE - USAGE (Refer to p. 5 for Parts Identification)



- 1. SodaBoss Bottle (1L)**-fill up with water to prepare the carbonation process

**2. Cartridge Window**-displays the CO<sub>2</sub> cartridges

**3. Cartridge Door**-contains the cartridge holder

**4. Cartridge Door Release Button**-press the button in order to open the door
- 5. Removable Cartridge Holder**-holds 10 CO<sub>2</sub> cartridges

**6. CO<sub>2</sub> Cartridges**-used to create carbonated water

**7. Handle**-releases the CO<sub>2</sub> into the water

**8. Cartridge Collection Container**-collects empty CO<sub>2</sub> cartridges; holds up to 30 cartridges for recycling.

**9. Cap**-use to keep soda fresh inside bottle

BEFORE FIRST USE

Unpack the unit and all parts and remove all packaging materials. Open the Cartridge Collection Container and remove the cap that is stored inside it. You will need the cap to place it on the bottle to preserve the carbonation in the water. Refer to Parts and Features.

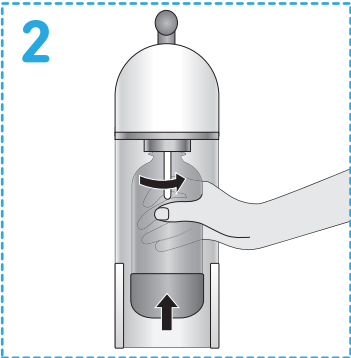
Before using the unit for the first time, wipe the surface of the main power unit with damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.

Wash the bottle in warm soapy water, use only mild detergent. DO NOT place in dishwasher. If you do not intend to use the bottle right away, make sure it dries completely on the inside.

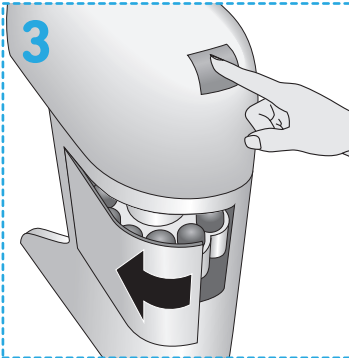
USAGE - PREPARE



Fill the bottle with cold water until the fill line, printed on the bottle. For best carbonation results, use cold water, approximately 41°F (5°C). **Use plain water ONLY.** Adding any additional water could cause the appliance to leak during the carbonation process.

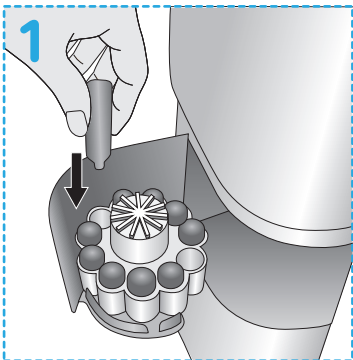


Insert the opening of the bottle into the unit. Rotate it clockwise slightly to tighten and secure the bottle in place.

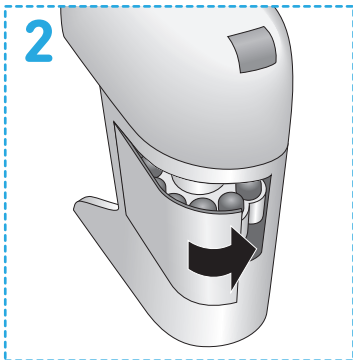


Open the Cartridge Door by pressing the Release Button located on the top of the unit.

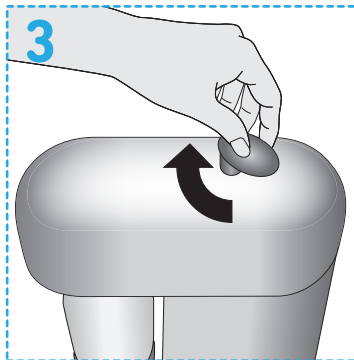
USAGE - CARBONATE



Load the Cartridge Holder with up to 10 CO<sub>2</sub> cartridges, **pointy end down**. The Cartridge Holder comes out of the appliance for easy reloading of CO<sub>2</sub> cartridges, if needed.  
NOTE: The 11th cartridge space is to allow for empty cartridges to drop into the Collection Container below for recycling.

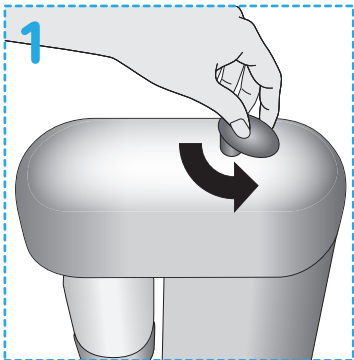


Close the Cartridge Door.

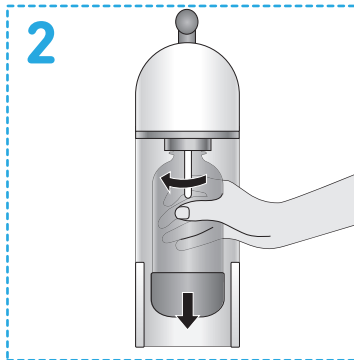


When ready, rotate the Handle located on the top of the unit clockwise until it stops. This will release the contents of the CO<sub>2</sub> cartridge into the water, creating carbonated water.

USAGE - ENJOY



When the carbonation process is complete, turn the Handle counter-clockwise to its original position. This releases the pressure inside the bottle, allowing for bottle removal. It will also release the empty cartridge into the Collection Container, located in the lower half of the unit. The unit will automatically reload for the next CO<sub>2</sub> cartridge.



Remove the bottle by rotating it counter-clockwise.



Pour freshly made carbonated water into a glass. Enjoy it plain or flavor it with our specifically designed syrups.  
Place the cap (included) on the bottle to preserve the carbonation in the water.

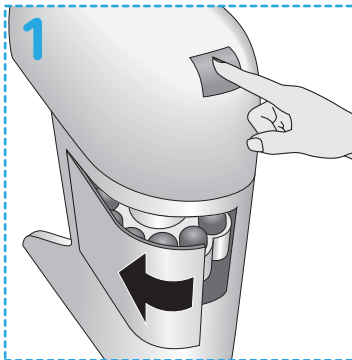


CAP

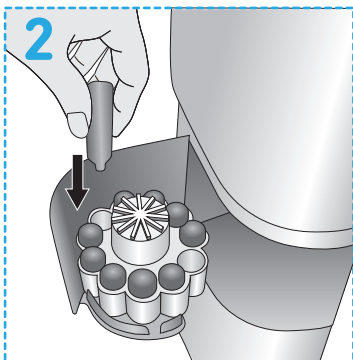
## CHANGING CO<sub>2</sub> CARTRIDGES - CLEANING - STORAGE

## EMPTYING CARTRIDGE COLLECTION CONTAINER

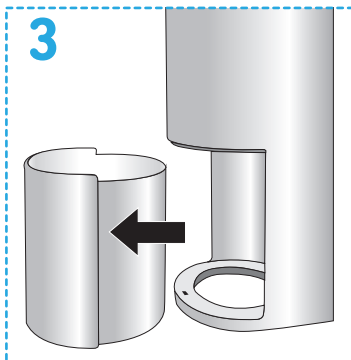
### CHANGING CO<sub>2</sub> CARTRIDGES



Open the Cartridge Door by pressing down on the Cartridge Door Release Button on the top of the unit. Make sure that the Handle is in the start position, and the pressure inside the machine has been released.

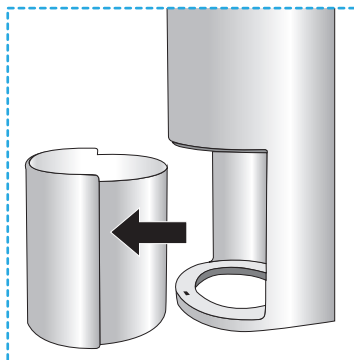


Place up to **10** CO<sub>2</sub> cartridges inside the Cartridge Holder.



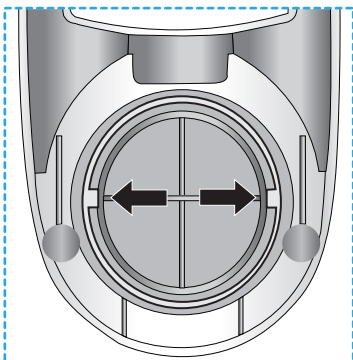
Make sure to remove the empty cartridges inside the Cartridge Collection Container. Open the compartment door located at the back of the unit.

### TO EMPTY CARTRIDGE COLLECTION CONTAINER



The container holds up to 30 empty cartridges for recycling. Empty the Cartridge Collection Container when it becomes full by removing it from the main unit. Place it back in until closed.

The cartridges are made of 100% recyclable material. Do not throw out, recycle!



#### ALIGN NOTCHES

This appliance is equipped with a bottom hatch in case of the empty cartridge overload. Make sure to remove the bottle from the unit prior to performing the below steps.

1. Turn the appliance upside down. Grab the hatch cover and rotate it counterclockwise until the notches meet, as shown on right. Lift up the cover.

2. Empty the cartridges out. Place the cover back on. Turn it clockwise to lock.

### CLEANING-STORAGE

**IMPORTANT:** Always store the cartridges in a cool place. Do not expose to high temperatures above 120°C (50°C), such as direct sunlight, heat sources such as stoves or heaters, etc.

- Wipe the surface of the main power unit with damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
- Wash the bottle in warm soapy water, use only mild detergent. DO NOT place in dishwasher.
- If you do not intend to use the bottle right away, make sure it dries completely on the inside.



TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                              | CAUSE                                                                                      | SOLUTION                                                                                                                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Water is leaking.                    | The bottle has been overfilled.                                                            | Use the fill line printed on the bottle as a guide.                                                                                 |
| Water has not been fully carbonated. | There are no CO <sub>2</sub> cartridges left in the Cartridge Holder.                      | Add additional cartridges. Refer to p.7 for complete instructions.                                                                  |
|                                      | The water in the bottle is not cold enough.                                                | For best carbonation results, use cold water, approximately 41°F (5°C).                                                             |
| Cannot open Cartridge Door.          | The machine is still locked, and pressure has not been released. This is a safety feature. | Make sure that the Handle has been returned to the original position. This will release the pressure.                               |
|                                      | The cartridge container is overfilled, and has blocked the door.                           | Remove circular piece at the bottom of the empty cartridge container. This will all you to remove all remaining empty cartridges.   |
| Handle will not turn.                | The cartridge container is overfilled, and has blocked the door.                           | Remove circular piece at the bottom of the empty cartridge container. This will allow you to remove all remaining empty cartridges. |
| Cannot remove bottle.                | The pressure inside the bottle and the unit has not been released.                         | Make sure that the Handle has been returned to the original position. This will release the pressure.                               |

Visit us at: [www.buysodaboss.com](http://www.buysodaboss.com)

SODABOSS™ ITEM NO. 9401FE/9402FE/9403FE  
Distributed By EMSON® NY, NY, 10001 ©Copyright 2014  
EMSON® All Rights Reserved. Made In China.

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE

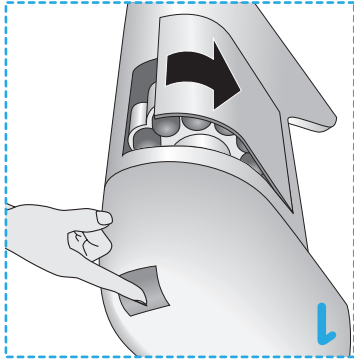
| PROBLÈME                               | CAUSE                                                                                                |                                                                                                                                            | SOLUTION |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Écoulement d'eau.                      | La bouteille est trop pleine.                                                                        | Utilisez la ligne de démarcation sur la bouteille comme guide.                                                                             |          |
| L'eau n'est pas tout à fait gazéifiée. | Il n'y a plus de cartouches dans le porte cartouches.                                                | Placez d'autres cartouches. Référez-vous à la page 7 pour les instructions complètes.                                                      |          |
|                                        | L'eau dans la bouteille n'est pas assez froide.                                                      | Pour de meilleurs résultats, utilisez de l'eau froide, approximativement à 41 °F (5°C).                                                    |          |
| La porte de cartouches ne s'ouvre pas. | L'appareil est encore verrouillé et la pression n'est pas relâchée. Ceci est un élément de sécurité. | Assurez vous que la poignée ait été retournée à sa position originale. Ceci permettra à la pression de s'échapper.                         |          |
|                                        | Le porte cartouches est trop plein et bloque la porte.                                               | Retirez la pièce circulaire du fond du récipient receveur de cartouches vides. Ceci vous permettra de retirer toutes les cartouches vides. |          |
| La poignée ne tourne pas.              | Le porte cartouches est trop plein et bloque la porte.                                               | Retirez la pièce circulaire du fond du récipient receveur de cartouches vides. Ceci vous permettra de retirer toutes les cartouches vides. |          |
|                                        | La pression dans la bouteille et dans l'appareil n'a pas été relâchée.                               | Assurez vous que la poignée ait été retournée à sa position originale. Ceci permettra à la pression de s'échapper.                         |          |
| La bouteille ne se retire pas.         |                                                                                                      |                                                                                                                                            |          |

Venez nous voir sur : [www.buysodaboss.com](http://www.buysodaboss.com)

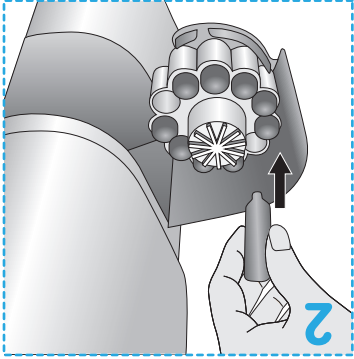
SODABOSS™ ITEM NO. 9401FE/9402FE/9403FE  
Distribué par EMSON® NY, NY 10001 ©Copyright 2014  
EMSON Tous droits réservés. Fabriqué en Chine.



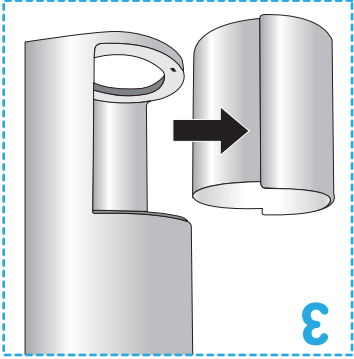
CHANGER LES CARTOUCHES DE CO<sub>2</sub>



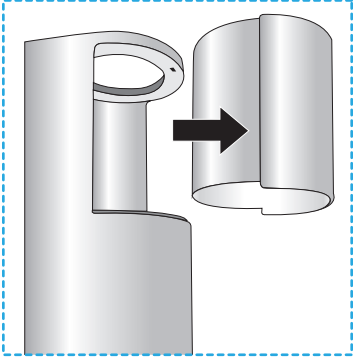
Ouvrez la porte de cartouches en appuyant sur le bouton de déclenchement qui est au-dessus de l'appareil. Assurez vous que la poignée est à la position de début et que la pression dans l'appareil a été relâchée.



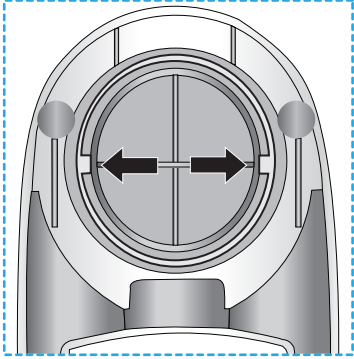
Placez jusqu'à **10** cartouches de CO<sub>2</sub> dans le porte cartouches.



Assurez vous de retirer les cartouches vides du récipient receveur de cartouches. Ouvrez la porte du compartiment située à l'arrière de l'appareil.



Le récipient peut contenir jusqu'à 30 cartouches vides pour recycler. Videz le récipient receveur de cartouches lorsqu'il est plein en le retirant de l'appareil. Replacez le jusqu'à ce qu'il soit fermé. Les cartouches sont faites de matériaux recyclables à 100%. Ne jetez pas, recyclez !



ALIGNER LES ENTAILLES

Cet appareil est muni d'une porte sur le dessous dans le cas d'un surchargement de cartouches vides. Assurez vous de retirer la bouteille de l'appareil avant de suivre les étapes suivantes.

1. Tournez l'appareil à l'envers. Prenez le couvercle de la porte inférieure et tournez le dans le sens anti horaire jusqu'à ce que les entailles soient alignées tel que démontre à droite. Soulevez le couvercle. 2. Retirez les cartouches. Remplacez le couvercle. Tournez le dans le sens horaire pour verrouiller.

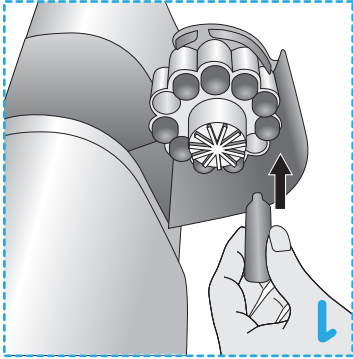
POUR VIDER LE RÉCIPENT RECEVEUR DE CARTOUCHES

NETTOYAGE - RANGEMENT

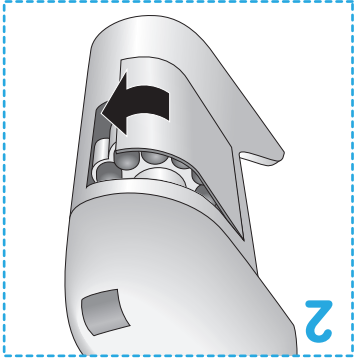
**IMPORTANT:** Rangez toujours les cartouches dans un endroit frais. N'exposez pas les cartouches à des sources de chaleur dépassant 120°C (50°C), tel le soleil, les cuisinières, les chauffettes etc.

- Essuyez la surface de l'unité motrice avec un linge humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Lavez la bouteille dans de l'eau tiède et savonneuse, utilisez du détergent doux. Ne mettez pas dans le lave-vaisselle.
- Si vous ne pensez pas utiliser la bouteille immédiatement, assurez-vous qu'elle soit complètement sèche à l'intérieur.

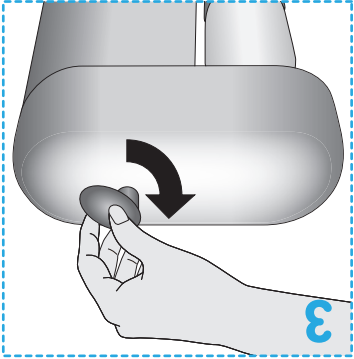
USAGE - GAZEIFIER



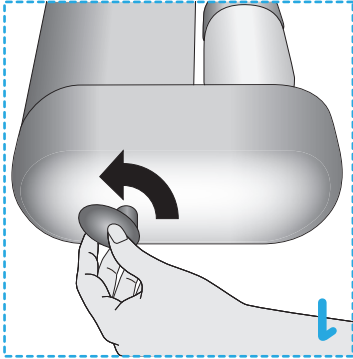
Placez jusqu'à dix cartouches de CO<sub>2</sub> dans le porte cartouches, **pointes vers le bas.** Le porte cartouches peut être retiré de l'appareil pour faciliter l'introduction des cartouches de CO<sub>2</sub> si nécessaire. NOTEZ : L'espace pour une 1<sup>e</sup> cartouche sert à accueillir les cartouches vides pour qu'elles tombent dans le récipient receveur de cartouches en dessous pour être recyclées.



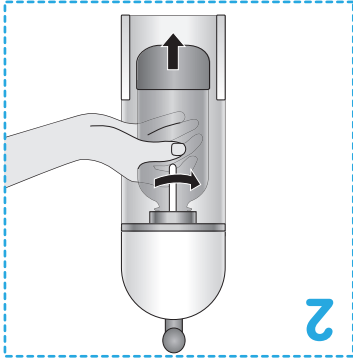
Refermez la porte de cartouches.



Ensuite, tournez la poignée qui est sur l'appareil dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle arrête de tourner. Ceci va relâcher le contenu des cartouches de CO<sub>2</sub> dans l'eau, créant ainsi de l'eau gazéifiée.



Lorsque le processus de gazéification est terminé, tournez la poignée dans le sens anti horaire jusqu'à sa position originale. Ceci relâche la pression dans la bouteille pour pouvoir la retirer. Ceci relâchera aussi la cartouche vide dans le récipient receveur, qui est situé dans la partie inférieure de l'appareil. L'appareil se rechargera automatiquement pour la cartouche de CO<sub>2</sub> suivante.



Retirez la bouteille en la tournant dans le sens anti horaire.



Versez l'eau fraîchement gazéifiée dans un verre. Régalez vous avec l'eau nature ou avec nos sirops spécialement conçus. Placez le bouchon (inclus) sur la bouteille pour préserver la gazéification de l'eau.

BOUCHON



PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION-USAGE (Réferez-vous à la page 5 pour l'identification des composants)

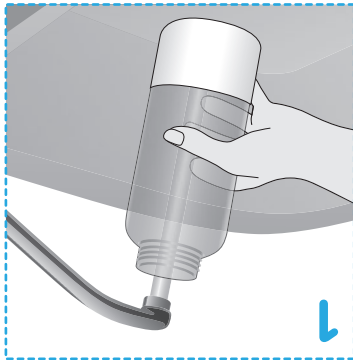
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Déballiez l'appareil et enlevez tout le matériel d'emballage. Ouvrez le récipient receveur de cartouches et retirez le bouchon qui y est rangé. Vous aurez besoin du bouchon pour conserver la gazéification de l'eau. Référez vous à Pièces et caractéristiques.

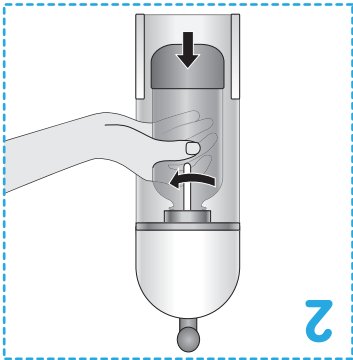
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, essuyez la surface de l'unité motrice avec un linge humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.

Lavez la bouteille dans de l'eau tiède et savonneuse, utilisez du détergent doux. Ne mettez pas dans le lave-vaisselle. Si vous ne pensez pas utiliser la bouteille immédiatement, assurez-vous qu'elle soit complètement sèche à l'intérieur.

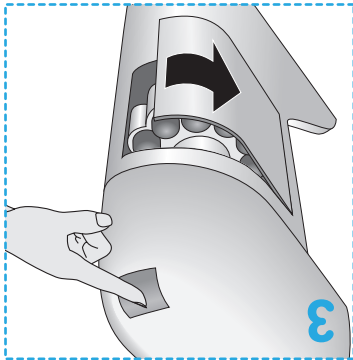
USAGE - PRÉPARER



Remplissez la bouteille d'eau froide jusqu'à la ligne de démarcation imprimée sur la bouteille. Pour de meilleurs résultats, utilisez de l'eau froide, approximativement à 41°F (5°C). **Utilisez seulement de l'eau plate.** Ajouter de l'eau en surplus pourrait causer un débordement durant la gazéification.



Insérez l'ouverture de la bouteille dans le sens horaire pour bien la fixer.



Ouvrez la porte de cartouches en appuyant sur le bouton de déclenchement qui est au-dessus de l'appareil.



- 1. Bouteille SodaBoss (1L)**-Remplissez avec de l'eau pour la gazéification.
- 2. Fenêtre de cartouches**-Pour visualiser les cartouches de CO<sub>2</sub>
- 3. Porte de cartouches**-Contient le porte cartouches.
- 4. Bouton de déclenchement de la porte de cartouches**-appuyez sur le bouton pour ouvrir la porte.



- 5. Porte cartouches amovible**-Contient 10 cartouches.
- 6. Cartouches de CO<sub>2</sub>**-Utilisées pour préparer de l'eau gazeuse.
- 7. Poignée**-relâche le CO<sub>2</sub> dans l'eau.
- 8. Récipient receveur de cartouches**-reçoit les cartouches de CO<sub>2</sub> vides, peut contenir jusqu'à 30 cartouches pour être recyclées.
- 9. Bouchon**-pour garder la fraîcheur du soda dans la bouteille.

SAUVEGARDES IMPORTANTES

Avant d'utiliser cet appareil électrique, des mesures de sécurité de base doivent être prises, y compris celles qui suivent :

- 1. Lisez toutes les instructions.
- 2. Une surveillance accrue est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Ne permettez pas aux enfants d'utiliser cet appareil.
- 3. N'opérez pas un appareil s'il ne fonctionne pas bien, ni s'il est échappé ou endommagé de quelque façon. Rapportez l'appareil au point de service le plus près pour qu'il soit examiné, ou réparé.
- 4. Avant d'utiliser, veuillez vérifier que l'appareil ou tout autre pièce ne soient endommagés. Si vous remarquez une pièce endommagée n'utilisez pas l'appareil. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- 5. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous toujours que toutes les pièces soient bien assemblées.
- 6. L'usage d'accessoires non recommandés du fabricant pourrait causer des blessures corporelles.
- 7. Cet appareil est conçu pour de l'eau gazeuse seulement. N'utilisez PAS d'autres liquides.
- 8. N'opérez pas l'appareil pour autre usage que celui intentionné.
- 9. Ne transportez pas les cartouches lorsqu'elles sont insérées dans l'appareil - le cylindre et l'appareil doivent toujours être transportés séparément.
- 10. L'appareil ne doit pas être utilisé si la température ambiante est moindre que 41°F (5°C), ceci pour prévenir la congélation de l'eau et du mécanisme interne de l'appareil.
- 11. Si l'appareil se congèle, NE CONTINUEZ PAS DE L'OPÉRER. Ceci pourrait causer un dérèglement ou un dommage à l'appareil, ou une blessure potentielle à l'utilisateur.
- 12. Dans le cas de congélation, placez l'appareil dans un endroit d'au moins 60°F (15°C) et permettez la température de l'appareil et de l'eau à l'intérieur d'augmenter à cette température.
- 13. NE RÉCHAUFFEZ PAS l'appareil en le plaçant sur la cuisinière ou autre source de chaleur.

**AVERTISSEMENT POUR LES CARTOUCHES DE CO<sub>2</sub>**

**AVERTISSEMENT : CE PRODUIT UTILISE DES CARTOUCHES DE CO<sub>2</sub> DONT LE CONTENU EST SOUS HAUTE PRESSION. SI VOUS N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL CORRECTEMENT OU S'IL N'EST PAS RANGÉ TEL QU'INDIQUÉ IL POURRAIT Y AVOIR DES BLESSURES.**



- L'appareil servant à gazéifier l'eau du robinet a été conçu pour être utilisé avec des cartouches de CO<sub>2</sub> faites spécifiquement pour cet appareil.
- Rangez toujours les cartouches dans un endroit frais.
- N'exposez pas les cartouches à des sources de chaleur dépassant 120°C (50°C), tel le soleil, les cuisinières, les chauffe-eaux, etc.
- Si la température de la cartouche de CO<sub>2</sub> est inférieure à la température ambiante, elle doit être ramenée graduellement à la température ambiante.
- NE PLACEZ PAS la cartouche sur une source de chaleur pour accélérer le processus.
- Si la température de la cartouche de CO<sub>2</sub> est supérieure à la température ambiante, elle doit être ramenée graduellement à la température ambiante.
- NE LA METTEZ PAS AU CONGÉLATEUR.
- Si la cartouche de CO<sub>2</sub> se congèle, évitez le contact avec la peau pour éviter la brûlure thermique.
- Ne pas retirer la cartouche de CO<sub>2</sub> pendant le processus de gazéification. Les cartouches vides peuvent être retirées après l'utilisation en ouvrant le récipient pour les cartouches vides qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.  
POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

CONTENU

SAUVEGARDES IMPORTANTES.....3

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES.....5

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....6

USAGE.....6

CHANGER LES CARTOUCHES DE CO<sub>2</sub>.....9

NETTOYAGE - RANGEMENT.....9

VIDER LE RÉCIPENT DE CARTOUCHES VIDES.....10

DÉPANNAGE.....11